

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-4011-2017

Date : 5 décembre 2017

HEURE	REMARQUES
ACEFQ	Me Denis Falardeau
AHQ-ARQ	Me Steve Cadrin
AQCIE-CIFQ	Me Pierre Pelletier
ARK	Me Nicolas Dubé
FCEI	Me André Turmel
GRAME	Me Geneviève Paquet
HQD	Me Simon Turmel et Me Éric Fraser
OC	Me Éric David
RNCREQ	Me Prunelle Thibault-Bédard
ROÉÉ	Me Franklin S. Gertler
SÉ	Me Dominique Neuman
UC	Me Hélène Sicard
UMQ	Me Catherine Rousseau
UPA	Me Marie-Andrée Hotte
RÉGIE	Me Lise Duquette
	Mme Diane Jean
	M. Bernard Houle
Procès-verbal	
8 h 58	Début de l'audience
8 h 58	Lecture du protocole d'ouverture par la greffière-audicière
9 h 02	Remarques préliminaires de Me Lise Duquette sur le déroulement de l'audience
9 h 04	Me Éric Fraser (HQD) présente les témoins du Panel 1, MM. David Murray et François G. Hébert

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-4011-2017

Date : 5 décembre 2017

HEURE	REMARQUES
	Panel 1 : Présentation de la demande tarifaire
9 h 04	<u>Affirmation solennelle</u> : David Murray, Président HQD, 75, Boul. René-Lévesque, Montréal François G. Hébert, Directeur – Affaires réglementaires et conditions de service, 75, Boul. René-Lévesque, Montréal
9 h 05	<u>Me Turmel, pour HQD, produit</u> : B-0143 : Présentation PowerPoint de la Demande tarifaire du Distributeur 2018-2019
9 h 05	Adoption de la preuve en chef d'HQD portant sur la présentation de sa demande tarifaire, par les témoins du panel 1, MM. Murray et Hébert
9 h 07	Présentation de la preuve en chef d'Hydro-Québec sur la demande tarifaire du Distributeur 2018-2019, par les témoins Murray et Hébert
9 h 40	Fin de la présentation d'HQD sur sa demande tarifaire par les témoins Murray et Hébert
9 h 40	Pas de contre-interrogatoire des témoins Murray et Hébert par Me Nicolas Dubé, pour l'ARK
9 h 41	Contre-interrogatoire des témoins Murray et Hébert par Me Denis Falardeau, pour l'ACEFQ
9 h 57	Fin du contre-interrogatoire des témoins Murray et Hébert par Me Falardeau, pour l'ACEFQ
9 h 57	Contre-interrogatoire des témoins Murray et Hébert par Me Steve Cadrin, pour l'AHQ-ARQ
10 h 15	<u>Engagement n° 1 d'HQD</u> : Déposer le plan directeur d'HQD (demandé par AHQ-ARQ)
10 h 15	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins Murray et Hébert par Me Cadrin, pour l'AHQ-ARQ
10 h 30	Fin du contre-interrogatoire des témoins Murray et Hébert par Me Cadrin, pour l'AHQ-ARQ
10 h 30	L'audience est suspendue
10 h 47	Reprise de l'audience
10 h 47	Pas de contre-interrogatoire des témoins Murray et Hébert par Me Pierre Pelletier, pour l'AQCIE-CIFQ
10 h 47	Contre-interrogatoire des témoins Murray et Hébert par Me André Turmel, pour la FCEI
10 h 56	Me Éric Fraser apporte une petite correction pour les notes sténographiques au sujet du tarif LG
10 h 56	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins Murray et Hébert par Me Turmel, pour la FCEI
11 h 10	Fin du contre-interrogatoire des témoins Murray et Hébert par Me Turmel, pour la FCEI
11 h 10	Contre-interrogatoire des témoins Murray et Hébert par Me Geneviève Paquet, pour le GRAME
11 h 21	Fin du contre-interrogatoire des témoins Murray et Hébert par Me Paquet, pour le GRAME
11 h 21	Contre-interrogatoire des témoins Murray et Hébert par Me Éric David, pour OC

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-4011-2017

Date : 5 décembre 2017

HEURE	REMARQUES
11 h 25	Me David demande une précision sur l'engagement 1 pris ce matin en audience et demande s'il s'agit du plan directeur d'HQD 2017 et quand il sera déposé
11 h 26	Fin du contre-interrogatoire des témoins Murray et Hébert par Me David, pour OC
11 h 26	Contre-interrogatoire des témoins Murray et Hébert par Me Franklin S. Gertler, pour le ROEE
11 h 26	Me Gertler mentionne ses disponibilités jeudi après-midi
11 h 29	<u>Me Gertler, pour le ROEE, produit :</u> <u>C-ROEE-0017</u> : Extrait de la Politique énergétique 2020-2030
11 h 29	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins Murray et Hébert par Me Gertler, pour le ROEE
11 h 46	Me Fraser invite Me Gertler à poser la question au panel 3
11 h 46	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins Murray et Hébert par Me Gertler, pour le ROEE
11 h 48	<u>Objection par Me Fraser, d'HQD</u> (Question non pertinente)
11 h 48	Réplique de Me Gertler, pour le ROEE, qui reformule sa question
11 h 51	Le témoin Murray invite Me Gertler à poser la question au panel 3
11 h 51	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins Murray et Hébert par Me Gertler, pour le ROEE
11 h 51	<u>Objection par Me Fraser, d'HQD</u> (Question non pertinente)
11 h 51	Échanges entre Me Gertler et Me Duquette
11 h 58	Fin du contre-interrogatoire des témoins Murray et Hébert par Me Gertler, pour le ROEE
11 h 58	Me Prunelle Thibault-Bédard précise que le RNCREQ aura des questions pour une vingtaine de minutes
11 h 58	L'audience est suspendue
13 h	Reprise de l'audience
13 h	Contre-interrogatoire des témoins Murray et Hébert par Me Thibault-Bédard, pour le RNCREQ
13 h 17	Fin du contre-interrogatoire des témoins Murray et Hébert par Me Thibault-Bédard, pour le RNCREQ
13 h 17	Contre-interrogatoire des témoins Murray et Hébert par Me Dominique Neuman, pour SÉ
13 h 33	<u>Objection par Me Fraser, d'HQD</u> (Les témoins ont déjà répondu et il n'est pas souhaitable qu'ils aillent plus loin)
13 h 33	Réplique de Me Neuman, pour SÉ
13 h 34	Échanges entre Me Duquette et Me Neuman
13 h 34	<u>Objection rejetée</u>

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-4011-2017

Date : 5 décembre 2017

HEURE	REMARQUES
13 h 35	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins Murray et Hébert par Me Neuman, pour SÉ
13 h 46	Me Duquette demande à Me Neuman de rester dans les sujets à l'ordre du jour dans cette tarifaire
13 h 46	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins Murray et Hébert par Me Neuman, pour SÉ
13 h 49	Fin du contre-interrogatoire des témoins Murray et Hébert par Me Neuman, pour SÉ
13 h 49	Contre-interrogatoire des témoins Murray et Hébert par Me Hélène Sicard, pour l'UC
14 h 01	Fin du contre-interrogatoire des témoins Murray et Hébert par Me Sicard, pour l'UC
14 h 01	Pas de contre-interrogatoire des témoins Murray et Hébert par Me Marie-André Hotte, pour l'UPA
14 h 02	L'audience est suspendue
14 h 10	Reprise de l'audience
14 h 10	Questions de Mme Diane Jean et Me Duquette aux témoins Murray et Hébert
14 h 44	Fin des questions de Mme Jean et Me Duquette aux témoins Murray et Hébert
14 h 44	Pas de réinterrogatoire par Me Fraser des témoins du Panel 1
14 h 44	Les témoins Murray et Hébert du Panel 1 d'HQD sont libérés
14 h 44	L'audience est ajournée au 6 décembre 2017, à 9 h
	Isabelle Taleyssat, greffière-audicière

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-4011-2017

Date : 5 décembre 2017

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	David Murray	PANEL 1 2017/12/05
ENTREPRISE :	HQD	
PROFESSION :	Président	
ADRESSE :	75, Boul. René-Lévesque, Montréal	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	François G. Hébert	PANEL 1 et 2 2017/12/05
ENTREPRISE :	HQD	
PROFESSION :	Directeur – Affaires réglementaires et conditions de service	
ADRESSE :	75, Boul. René-Lévesque, Montréal	

**PROTOCOLE D'OUVERTURE
AUDIENCE DU 5 DÉCEMBRE 2017**

DOSSIER : R-4011-2017

***Audience concernant la demande relative à l'établissement des tarifs
d'électricité de l'année tarifaire 2018-2019***

Les Régisseurs désignés dans ce dossier sont : **M^e Lise Duquette, M^{me} Diane Jean et M. Bernard Houle**

Les procureurs de la Régie sont : **M^e Annie Gariépy et M^e Jean-François Ouimette**

La **demanderesse** est :

HYDRO-QUÉBEC DISTRIBUTION (HQD)
Représentée par M^e Simon Turmel et M^e Éric Fraser

Les **intervenants** sont :

ADMINISTRATION RÉGIONALE KATIVIK (ARK)
représentée par M^e Nicolas Dubé

ASSOCIATION COOPÉRATIVE D'ÉCONOMIE FAMILIALE DE QUÉBEC (ACEFQ)
représentée par M^e Denis Falardeau

ASSOCIATION HÔTELLERIE QUÉBEC ET ASSOCIATION DES RESTAURATEURS DU QUÉBEC (AHQ-ARQ)
représenté par M^e Steve Cadrin

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES CONSOMMATEURS INDUSTRIELS D'ÉLECTRICITÉ ET CONSEIL DE L'INDUSTRIE FORESTIÈRE DU QUÉBEC (AQCIE-CIFQ)
représenté par M^e Pierre Pelletier

FÉDÉRATION CANADIENNE DE L'ENTREPRISE INDÉPENDANTE (SECTION QUÉBEC) (FCEI)
représentée par M^e André Turmel

GROUPE DE RECHERCHE APPLIQUÉE EN MACROÉCOLOGIE (GRAMÉ)
représenté par M^e Geneviève Paquet

OPTION CONSOMMATEURS (OC)
représentée par M^e Éric David

REGROUPEMENT DES ORGANISMES ENVIRONNEMENTAUX EN ÉNERGIE (ROÉÉ)
représenté par M^e Franklin S. Gertler

REGROUPEMENT NATIONAL DES CONSEILS RÉGIONAUX DE L'ENVIRONNEMENT DU QUÉBEC (RNCREQ)
représenté par M^e Prunelle Thibault-Bédard

STRATÉGIES ÉNERGÉTIQUES (SÉ)
représentée par M^e Dominique Neuman

UNION DES CONSOMMATEURS (UC)
représentée par M^e Hélène Sicard

UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC (UMQ)

représentée par M^e Catherine Rousseau

UNION DES PRODUCTEURS AGRICOLES (UPA)

représentée par M^e Marie-Andrée Hotte

Y A-T-IL D'AUTRES PERSONNES DANS LA SALLE QUI DÉSIRENT PRÉSENTER UNE DEMANDE OU FAIRE DES REPRÉSENTATIONS AU SUJET DE CE DOSSIER ?

Je demanderais par ailleurs aux parties de bien vouloir s'identifier à chacune de leurs interventions pour les fins de l'enregistrement.

Aussi, auriez-vous l'obligeance de vous assurer que votre cellulaire est fermé durant la tenue de l'audience. Merci.

